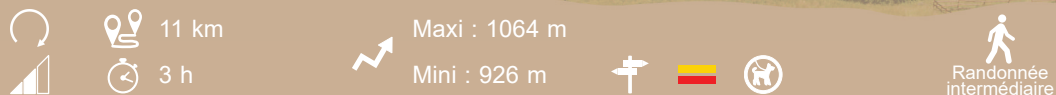


Châteauvieux ou La Martre

L'Avelanier entre Châteauvieux et La Martre



Départ 1 : Mairie de Châteauvieux, rue de la Mairie

Tourner de suite à gauche après la Mairie, monter les escaliers, puis tourner à droite. Descendre le chemin du Collet et suivre le sentier à droite. Traverser la route. **1** Prendre à gauche, puis à droite sur le chemin de Saint-Pierre. Continuer sur le chemin pendant 2,6 km jusqu'à la D52A, chemin de Demueyes. **2** Bifurquer à droite, continuer le long de la route pendant 100 m et tourner à droite sur le sentier du même côté de la route. Descendre le vallon. **3** Passer sur le ruisseau et monter à gauche, le long de la D52A. **4** Après 150 m, tourner à droite, traverser la route et poursuivre sur la piste dans l'Espace Naturel Sensible du Puy. Bifurquer à droite et continuer. Ensuite, tourner de nouveau à droite. **5** Arrivé au chemin des Adrechs, prendre à droite et descendre vers La Martre.

Retour à Châteauvieux – suivre le pas à pas du départ 2.



Start 1: Mairie de Châteauvieux, rue de la Mairie

Turn left immediately after the Mairie, go upstairs, then turn right. Go down chemin du Collet and follow the path to the right. Cross the road. **1** Turn left, then right onto chemin de Saint-Pierre. Continue along this path for 2.6 km until you reach the D52A, chemin de Demueyes. **2** Turn right, continue along the road for 100 m and turn right onto the path on the same side of the road. Go down the valley. **3** Cross over the stream and continue up to the left along the D52A road. **4** After 150 m, turn right, cross the road and continue along the track in the Espace Naturel Sensible (Sensitive Natural Area) of

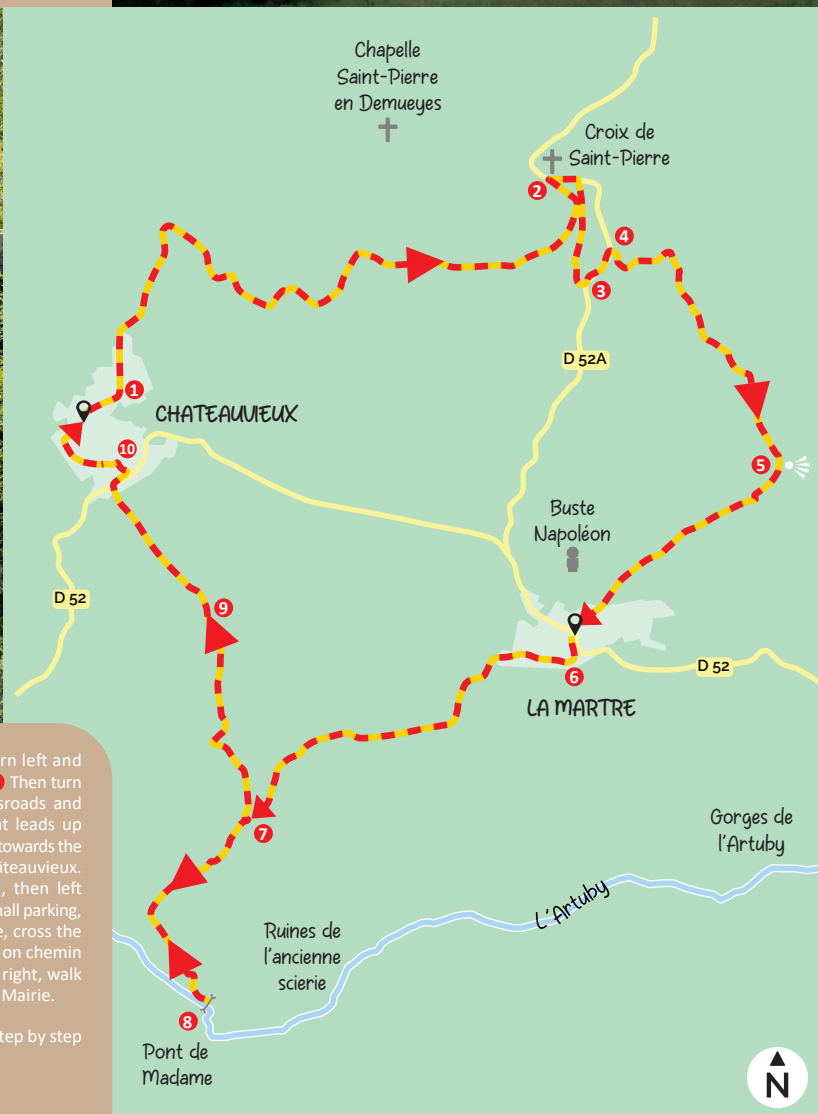
Le Puy. Turn right and continue. Then turn right again. **5** At chemin des Adrechs, turn right and go down towards La Martre.

Return to Châteauvieux - follow the step by step from Start 2.

Start 2: Mairie of La Martre, Place des Tilleuls

Opposite the Mairie, walk down the little street in front of the church, pass the pétanque ground and join route de Châteauvieux. Turn left and follow the road for 100 m, then cross it. **6** Turn right onto chemin de Pragalin towards "Pont de Madame". Follow the Frayières stream for

18



Départ 2 : Mairie de La Martre, Place des Tilleuls

Face à la Mairie, descendre la ruelle devant l'église, passer à côté du boulodrome et rejoindre la route de Châteauvieux. Tourner à gauche et longer la route sur 100 m, puis la traverser. **6** Prendre à droite sur le chemin de Pragalin en direction du pont de Madame. Suivre le long du ruisseau des Frayières pendant 1,7 km. **7** À l'intersection, prendre à gauche et descendre pour rejoindre le pont de Madame. **8** Puis faire demi-tour, remonter à l'intersection et continuer à gauche sur le chemin qui remonte le vallon Font Freye. **9** Continuer en direction des clairières situées sous le village de Châteauvieux. Tourner à droite dans la rue du Château, puis à gauche dans la rue du Tilleul. **10** Après le petit parking, tourner à gauche vers le lavoir, traverser la rue et continuer tout droit sur le chemin de l'Eglise Vieille pendant 100 m. Bifurquer à droite, passer à côté de l'église et arriver à la Mairie de Châteauvieux.

Retour à La Martre – suivre le pas à pas du départ 1.

1.7 km. **7** At the crossroads, turn left and go downhill to reach the bridge. **8** Then turn around, go back up to the crossroads and continue left along the path that leads up the Font Freye valley. **9** Continue towards the clearings below the village of Châteauvieux. Turn right onto rue du Château, then left onto rue du Tilleul. **10** After the small parking, turn left towards the wash-house, cross the road and continue straight ahead on chemin de l'Eglise Vieille for 100 m. Turn right, walk past the church and arrive at the Mairie.

Return to La Martre - follow the step by step from Start 1.



19